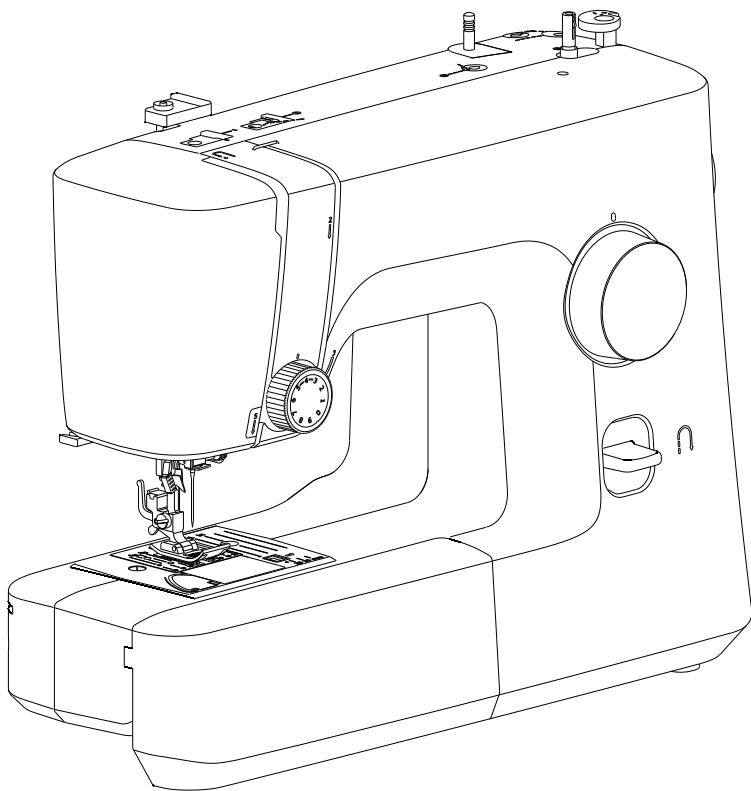


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



JS-40s
JS-30

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электрических приборов необходимо соблюдать основные правила техники безопасности. Перед работой с этой швейной машиной изучите инструкцию.

ОПАСНО Для предотвращения поражения электрическим током:

1. Не разрешайте детям играть со швейной машиной. Будьте особенно внимательны, когда швейная машина используется детьми, или когда во время работы на машине рядом находятся дети.
2. Швейная машина не предназначена для использования детьми до 8 лет и лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением или не прошли инструктаж по безопасному использованию машины и не уяснили потенциальные опасности. Дети не должны играть с данным устройством. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
3. Используйте швейную машину только по ее прямому назначению, как описано в настоящей инструкции. Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы изготовителем и указаны в инструкции.
4. Запрещается использовать швейную машину, если поврежден сетевой шнур или его вилка, если машина плохо работает, если она подверглась падению или повреждению, если в машину попала вода. В таких случаях обратитесь в центр технического обслуживания для проверки машины, ее наладки или ремонта.
5. Никогда не работайте на швейной машине, если ее вентиляционные отверстия закрыты. Содержите вентиляционные отверстия швейной машины и педаль в чистоте, своевременно очищайте их от пыли, грязи, обрывков ткани и ворса.
6. Запрещается ронять и вставлять какие-либо предметы в любые отверстия машины.
7. Не используйте машину для работы вне помещения.
8. Не используйте машину в помещениях, в которых распыляются какие-либо аэрозоли или подается чистый кислород.
9. Для отсоединения машины от сети, установите выключатель в выключенное положение ("О"), а затем извлеките штепсельную вилку из розетки.
10. При отключении машины от сети не вытягивайте вилку за сетевой шнур. Чтобы вынуть вилку сетевого шнура из розетки, беритесь за вилку, а не за сетевой шнур.
11. Держите пальцы вдали от любых движущихся частей машины. Будьте особенно осторожны при выполнении действий рядом с иглой швейной машины.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

12. Никогда не шейте с поврежденной игольной пластинкой, так как это может привести к поломке иглы.

13. Запрещается использовать погнутые иглы.

14. Не тяните и не подталкивайте ткань во время шитья. Это может привести к отклонению иглы и ее поломке.

15. При выполнении любых операций в области иглы (например, при заправке нити, замене иглы или шпулки или смене прижимной лапки) выключите машину, установив выключатель в положение "О".

16. При снятии крышек, смазке или выполнении любых других разрешенных пользователю регулировок, описанных в данной инструкции, всегда отсоединяйте кабель питания от электрической сети.

17. Во избежание травм соблюдайте следующие правила:

- выключайте питание или отсоединяйте машину от розетки, если она оставляется без присмотра;
- отсоединяйте машину от розетки перед техническим обслуживанием или заменой ламп.

ВНИМАНИЕ!

Движущиеся части - Для предотвращения травм всегда выключайте машину перед техническим обслуживанием. Закройте крышку перед началом работы с машиной.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Данная швейная машина предназначена для бытового использования

Данное устройство соответствует требованиям Директивы ЕС 2014/30/EU об электромагнитной совместимости



Утилизация данной машины должна выполняться согласно правилам, регламентирующим утилизацию электрических и электронных устройств. При возникновении каких-либо сомнений, обратитесь за разъяснениями в соответствующую торговую организацию.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Детали машины	2
Аксессуары	3
Настройка машины	3
Педаль	3
Включатель питания/освещения	3
Шпульная ось	4
Рычаг прижимной лапки	4
Рычаг транспортера	4
Диск выбора стежка	5
Рычаг реверса	5
Переход к рукавной платформе	6
Наматывание шпулки	6
Заправка шпульной нити	7
Заправка верхней нити	8
Использование нитевдевателя	10
Захват шпульной нити	11
Замена иглы	12
Таблица тканей, ниток, игл	13
Регулировка натяжения верхней нити	14
Прямая строчка	14
Зигзагообразные и декоративные строчки	14
Замена прижимной лапки	15

2. НАЧАЛО ШИТЬЯ

Прямая строчка	16
Получение ровных швов	17
Вшивание молний молний и окантовки	18
Зигзагообразная строчка	19
Гладь	19
Потайной шов	20
Мульти-Зигзаг	21
Строчка "Ракушка"	22
Строчка "Валик"	22
Строчка для соединения краев	23
Обработка петель	23

3. УХОД ЗА МАШИНОЙ

Чистка транспортера и зоны челнока	25
------------------------------------	----

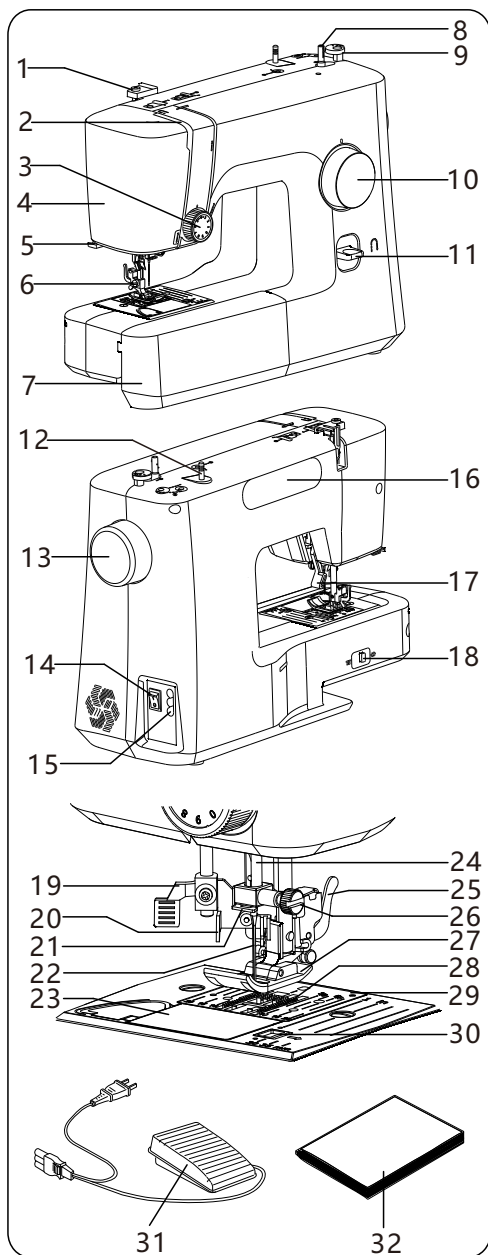
4. НЕИСПРАВНОСТИ

Общие неисправности	26
Проблемы со строчкой	26
Проблемы с нитью	27

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ДЕТАЛИ МАШИНЫ

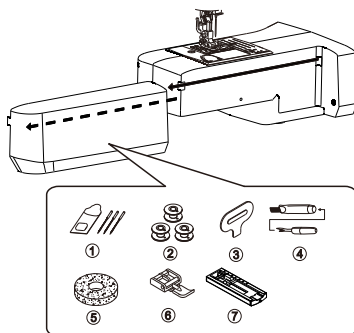
1. Нитенаправитель
2. Рычаг нитепритягивателя
3. Регулятор натяжения нити
4. Лицевая панель
5. Нитеобразователь
6. Винт прижимной лапки
7. Расширительный столик (коробка для принадлежностей)
8. Вал для намотки шпульки
9. Ограничитель намотки шпульки
10. Диск выбора стежка
11. Рычаг реверса
12. Шпульная ось
13. Маховик
14. Выключатель питания/освещения
15. Разъем шнура педали
16. Ручка
17. Рычаг прижимной лапки
18. Рычаг транспортера
19. Нитевдеватель
20. Направляющая нитевдевателя
21. Направляющая нити иглодержателя
22. Игла
23. Крышка шпульного механизма
24. Иголоводитель
25. Кнопка снятия ножки
26. Винт для зажима иглы
27. Прижимная лапка (J)
28. Транспортеры
29. Игольная пластина
30. Кнопка снятия крышки шпульки
31. Педаль
32. Инструкция по эксплуатации



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

АКСЕССУАРЫ

1. Иглы
2. Шпульки (всего 4 - 1 в машинке)
3. Отвертка для игольной пластины
4. Распарыватель/щетка
5. Войлочная прокладка
6. Лапка для молнии
7. Лапка для петель



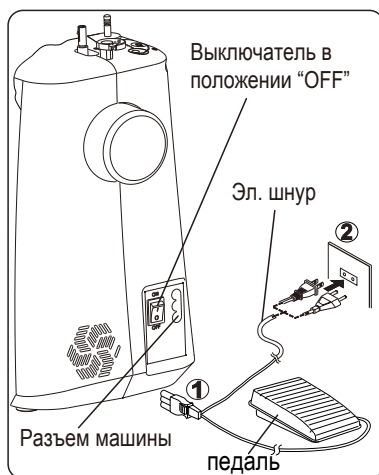
Лапка, установленная на вашей швейной машине, называется лапкой общего назначения (J) и используется для большей части работ.

НАСТРОЙКА МАШИНЫ

Перед первым использованием машины обязательно протрите игольную пластину (удалите остатки масла).

ПЕДАЛЬ

Убедитесь, что швейная машина выключена (выключатель питания в положении "O"). Затем подключите шнур педали к разъему машины (1) и к розетке (2), как показано на рисунке.



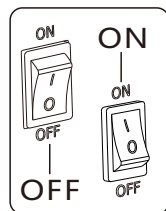
ВНИМАНИЕ

Всегда полностью отключайте устройство от электросети, вынимая вилку из розетки.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ / ОСВЕЩЕНИЯ

Устройство не будет работать, пока не будет включен выключатель питания/освещения. Выключатель управляет как питанием, так и освещением.

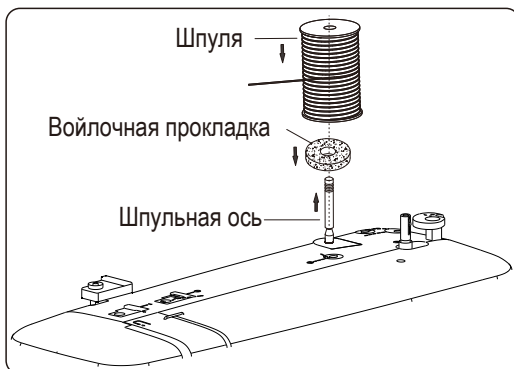
При обслуживании машины, замене игл и т.д. машина должна быть отключена от сети.



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ШПУЛЬНАЯ ОСЬ

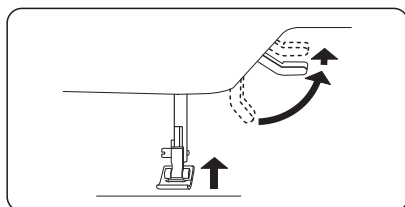
Вытяните шпульную ось, положите войлочные прокладки и установите катушку ниток (шпулю) на ось.



РЫЧАГ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ

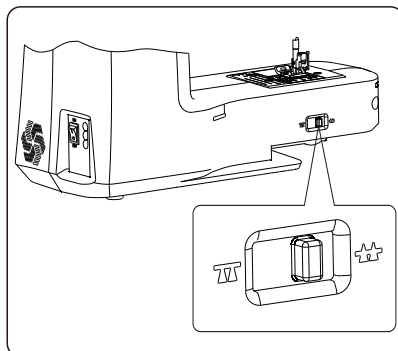
Прижимная лапка имеет 3 положения.

1. При шитье прижимная лапка опущена.
2. При размещении и извлечении ткани прижимная лапка находится в среднем положении.
3. При замене прижимной лапки и при размещении / снятии толстой ткани прижимная лапка находится в верхнем положении.



РЫЧАГ ТРАНСПОРТЕРА

Транспортеры (зубчатые рейки) управляют движением ткани в процессе шитья. При обычном шитье транспортеры должны быть подняты. При штопке, ручной вышивке и т.п. транспортеры должны быть опущены, чтобы ткань направляли вы, а не транспортеры.



ПРИМЕЧАНИЕ:

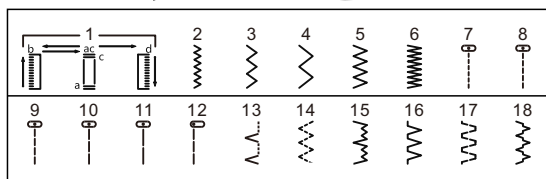
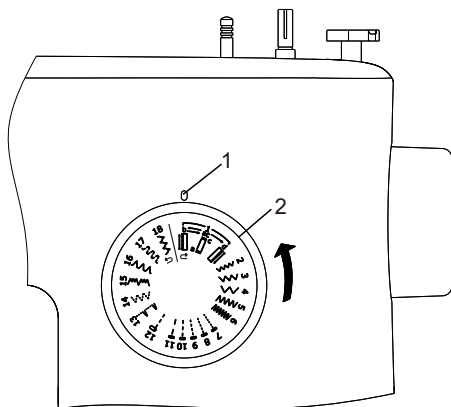
Прежде чем нажимать на рычаг транспортера, поднимите прижимную лапку.

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ДИСК ВЫБОРА СТЕЖКА

Чтобы выбрать стежок, поворачивайте диск влево или вправо, пока обозначение нужного стежка не совпадет с индикатором (отметкой) над диском.

1. Индикатор (отметка)
2. Диск выбора стежка



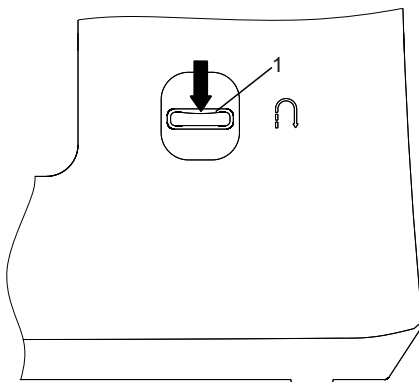
ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Убедитесь, что игла вышла из ткани и находится в самом верхнем положении.
2. Диск не может сделать полный оборот, для возврата из крайнего положения поверните диск в направлении, указанном стрелкой.

РЫЧАГ РЕВЕРСА

Для шитья в обратном направлении нажмите на рычаг реверса.

1. Рычаг реверса



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

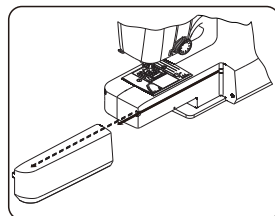
ПЕРЕХОД К РУКАВНОЙ ПЛАТФОРМЕ

1. Вашу машину можно использовать как с обычной, так и с рукавной платформой.

2. При установленной съемной части (съемный столик) рабочее пространство больше среднего значения.

3. Чтобы снять съемный столик, потяните его влево (как показано на рисунке), крепко удерживая обеими руками. При установке задвиньте съемный столик на место до щелчка.

При снятом съемной столике (только рукавная платформа) машина используется для шитья детской одежды, манжет, штанин и т.п.



НАМАТЫВАНИЕ ШПУЛЬКИ

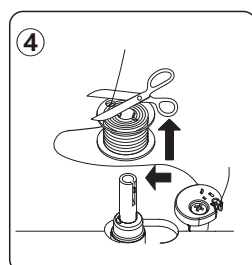
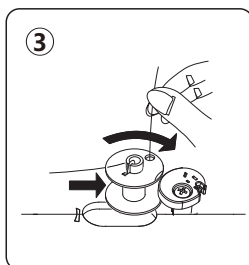
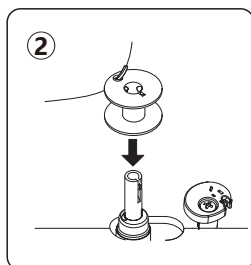
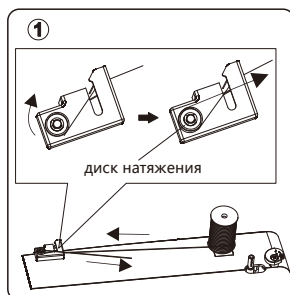
1. Наденьте катушку с нитками на шпульную ось и закрепите ее колпачком. Вытяните нить из катушки и пропустите ее через направляющие для нити, как показано на рисунке.

2. Проденьте конец нити через отверстие в шпулке, как показано на рисунке.

3. Переведите вал устройства намотки шпулки в крайнее левое положение.

Наденьте шпулку на вал так, чтобы конец нити выходил из верхней части шпулки. Сдвиньте вал устройства для намотки шпулки вправо до щелчка. Удерживайте конец нити.

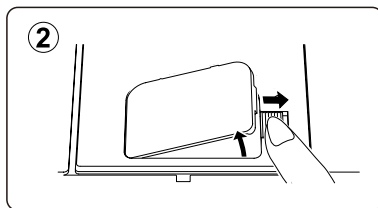
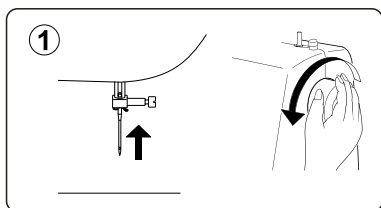
4. Запустите машину. Шпулка автоматически перестанет вращаться, когда будет полностью намотана. Сдвиньте вал влево, чтобы снять шпулку и отрезать нить.



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ЗАПРАВКА ШПУЛЬНОЙ НИТИ

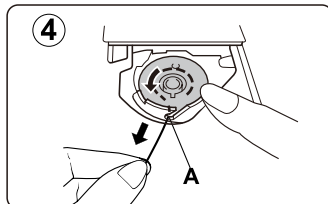
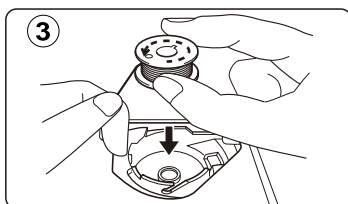
1. Поднимите иглу в самое верхнее положение, повернув маховик на себя.
2. Снимите крышку шпульного механизма, нажав на кнопку справа. Крышка шпульного механизма поднимется настолько, чтобы вы могли снять крышку.



3. Вставьте шпулку, убедившись, что шпулка вращается против часовой стрелки, когда вы тянете за нить.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это очень важный шаг, так как при вращении по часовой стрелке шпулка может размотаться и вызвать проблемы при шитье.

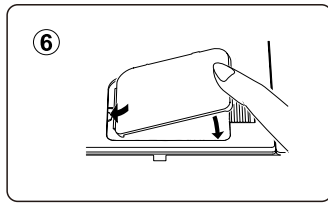
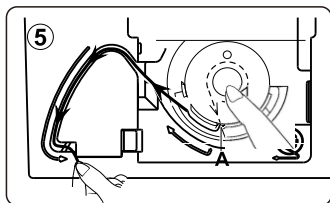
4. Протяните нить через прорезь (A), а затем влево.



5. Осторожно, удерживая палец на верхней части шпулки, пропустите конец нити через прорезь, а затем потяните за нить, чтобы обрезать ее (направление подачи нити указано стрелками на игольной пластине.)

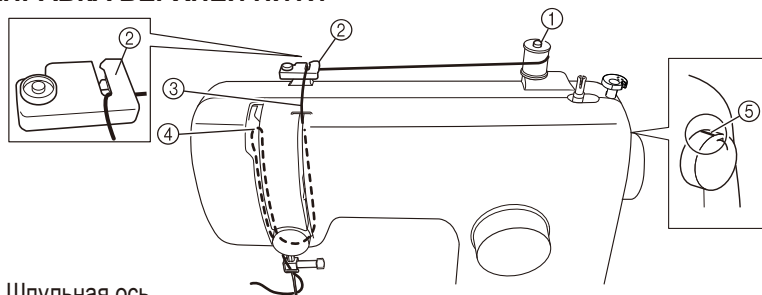
ПРИМЕЧАНИЕ: Это очень важное действие, чтобы шпульная нить не выскальзывала.

6. Установите обратно крышку шпульного механизма.



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ЗАПРАВКА ВЕРХНЕЙ НИТИ



① Шпульная ось

② Направляющая (задняя)

③ Направляющая (передняя)

④ Рычаг нитепритягивателя

⑤ Метка на маховике



ВНИМАНИЕ!

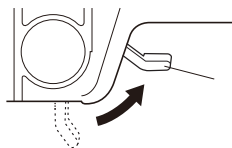
1. При заправке верхней нити внимательно следуйте инструкциям. При неправильной заправке нить может запутаться, а игла согнуться или сломаться.

2. Никогда не используйте нить весом 20 или ниже.

3. Используйте иглу и нить в правильном сочетании. Для получения подробной информации о правильном выборе игл и ниток обратитесь к разделу "ТАБЛИЦА ТКАНЕЙ, НИТОК И ИГЛ" на стр.13.

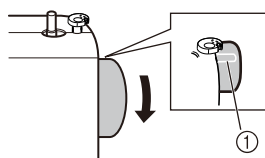
A. Выключите машину.

B. Поднимите прижимную лапку



① Подъемник прижимной лапки

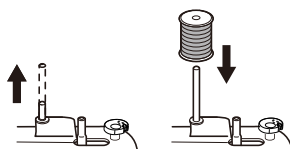
C. Поднимите иглу, повернув маховик на себя (против часовой стрелки) так, чтобы метка на маховике смотрела вверх.



① Метка на маховике

ПРИМЕЧАНИЕ: Если игла поднята недостаточно, заправить швейную машину не получится.

D. Потяните вверх шпульку и наденьте на нее катушку ниток.



ВНИМАНИЕ!

Если катушка размещена / установлена неправильно, нить может запутаться и привести к поломке иглы.

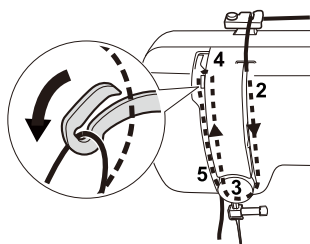
ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

Е. Удерживая нить катушки правой рукой, пропустите нить к себе через канавку на направляющей.

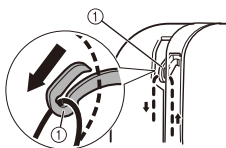


ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что пружина в канавке захватывает нить.

Ф. Проведите верхнюю нить, как показано на рисунке.



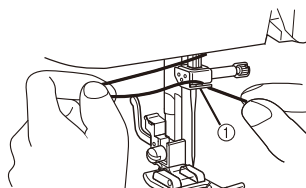
Г. Убедитесь, что вы проводите нить через рычаг нитепритягивателя справа налево, как показано на рисунке.



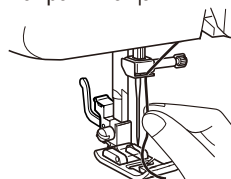
① Рычаг нитепритягивателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Если рычаг нитепритягивателя опущен, рычаг не может захватить нить. Убедитесь, что вы поднимаете иглу, поворачивая маховик на себя (против часовой стрелки) так, чтобы метка на маховике смотрела вверх.

Н. Проведите нить за направляющую над иглой.

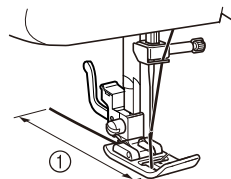


① Направляющая



ПРИМЕЧАНИЕ: Нить можно легко провести, придерживая нить левой рукой и подавая правой рукой.

И. Проденьте нитку в иглу спереди назад, оставив хвостик нити длиной примерно 10 см.



① 10 см

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед заправкой верхней нити убедитесь, что рычаг прижимной лапки и рычаг нитепритягивателя подняты. При неправильной подаче нити могут возникнуть проблемы при шитье.

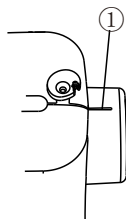
ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НИТЕВДЕВАТЕЛЯ

А. Перед использованием нитевдевателя выполните шаги А-І из раздела "Заправка верхней нити" на стр.8.

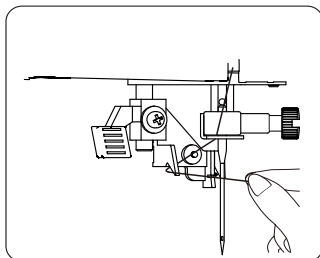
В. Опустите рычаг прижимной лапки.

С. Убедитесь, что метка на маховике смотрит вверх, как показано на рисунке.

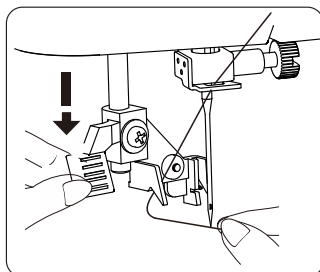


① Метка

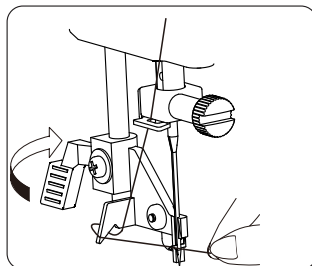
Д. Зацепите нить за направляющую, как показано на рисунке.



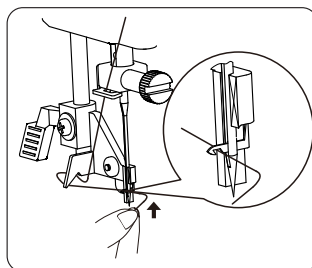
Е. Потяните рычаг вниз, удерживая конец нити.



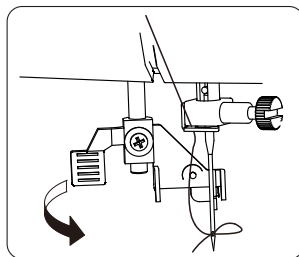
Ф. Поверните рычаг в сторону задней части машины.



Г. Проденьте нить в загнутый кончик и потяните нить вверх.

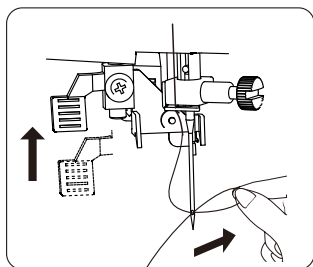


Н. Поверните рычаг обратно, игла будет заправлена автоматически.



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

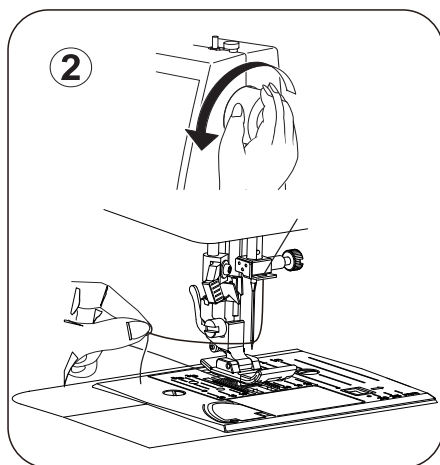
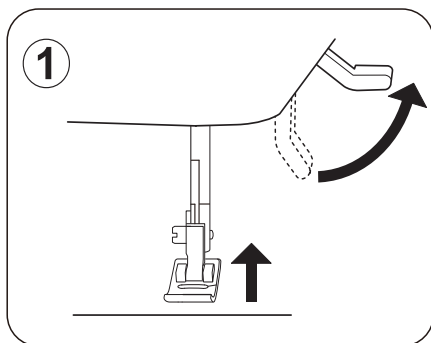
I. Отпустите рычаг и потяните нить от себя.



ПРИМЕЧАНИЕ: При заправке иглы нитевдевателем рекомендуется установить режим прямой строчки. Нитевдеватель подходит только для зигзагообразной прижимной лапки. Нитевдеватель нельзя использовать для двойной иглы.

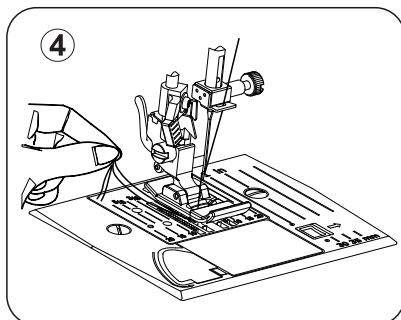
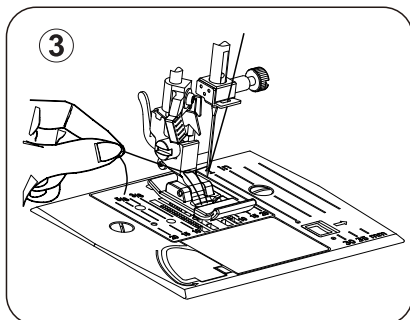
ЗАХВАТ ШПУЛЬНОЙ НИТИ

1. Поднимите подъемник прижимной лапки.
2. Придерживая игольную нить левой рукой, поверните маховик на себя, сначала опуская иглу, а затем - поднимая ее, пока игла не достигнет верхнего положения. Протяните нить за прижимную лапку, оставив свободным конец нити длиной около 10 см.



ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

3. Слегка потяните за верхнюю нить и возьмите шпульную нить, которая выйдет из прорези игольной пластины.
4. Протяните верхнюю и шпульную нити вместе к задней части машины под прижимной лапкой, оставляя свободным конец длиной около 10 см.

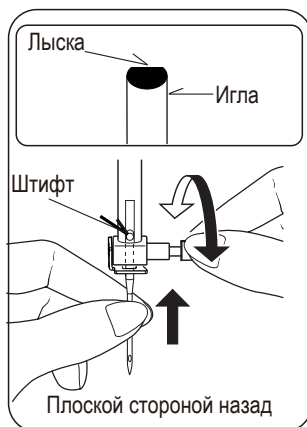


ВНИМАНИЕ!

Всегда отключайте устройство от электросети, вынимая вилку из розетки.

ЗАМЕНА ИГЛЫ

1. Поднимите иглодержатель в самое верхнее положение, повернув маховик на себя.
2. Ослабьте винт крепления иглы.
3. Извлеките иглу, потянув ее вниз.
4. Вставьте новую иглу в игольный зажим плоской стороной назад.
5. Протолкните иглу вверх до упора.
6. Затяните винт игольного зажима.



ПРИМЕЧАНИЕ: Затяните плотно, но не слишком туго.

Полезный совет: Подложив лоскут ткани под прижимную лапку и опустив прижимную лапку, вы облегчите замену иглы и предотвратите попадание иглы в прорезь игольной пластины.

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ТАБЛИЦА ИГЛ, НИТОК И ТКАНИ

Выбор иглы и ниток зависит от вашей ткани. Следующая таблица представляет собой практическое руководство по выбору иглы и ниток. Всегда обращайтесь к нему перед началом нового проекта. И обязательно используйте в шпулке нить того же размера и типа, что и верхнюю нить.

ТКАНЬ		НИТЬ	ИГЛЫ
Представленные ниже ткани могут быть из любого волокна: хлопка, льна, шелка, шерсти, синтетики, вискозы, смесей. Они указаны в качестве примеров по весу.			
Легкая	Батист Шифон Креп	Хлопковая обмотка / полиэстер; 100% полиэстер *Мерсеризованный размер 60	11/80
Среднего веса	Вельвет / Фланель, Габардин / Лен / Муслин, Шерстяной креп	Хлопковая обмотка / полиэстер; 100% полиэстер *Мерсеризованный размер 50 Нейлон	14/90
Средняя - тяжелая	Скрепленные ткани Холщовые ткани и ткани с покрытием, Деним, Дак, Парусина	Хлопковая обмотка / полиэстер; 100% полиэстер *Мерсеризованный размер 40 * Прочные	16/100 18/110
Трикотаж	Различный трикотаж, в т.ч. двойной вязки	Хлопковая обмотка / полиэстер; полиэстер; нейлон	11/80 14/90 16/100
* Не используйте на эластичных тканях.			

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ВЕРХНЕЙ НИТИ

90% вашего шитья выполняется при положении регулятора натяжения "4".

ПРЯМАЯ СТРОЧКА

Красивый внешний вид вашей строчки во многом определяется сбалансированным натяжением как верхней, так и шпульной нитей. Натяжение хорошо сбалансировано, когда эти две нити "сцепляются" в середине слоев сшиваемой ткани.

Если вы обнаружите, что строчка неровная, вам нужно будет отрегулировать натяжение регулятором.

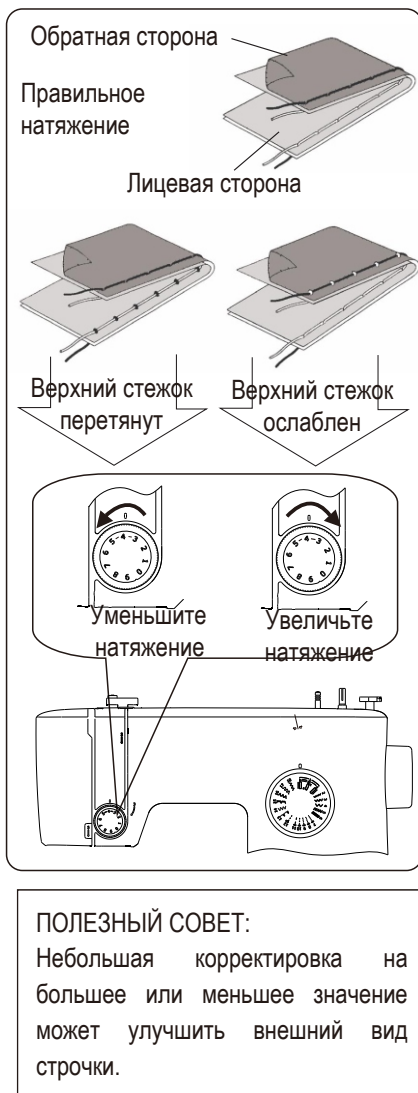
Любые регулировки выполняйте при опущенной прижимной лапке.

Сбалансированное натяжение (одинаковые стежки как сверху, так и снизу) обычно желательны только для шитья прямыми строчками.

ЗИГЗАГООБРАЗНЫЕ И ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

Для зигзагообразной и декоративной строчки натяжение нити должно быть меньше, чем для прямой строчки.

Вы всегда будете получать более аккуратный стежок и меньше складок, когда верхняя нить появляется на нижней стороне ткани.



НАТЯЖЕНИЕ ШПУЛЬКИ

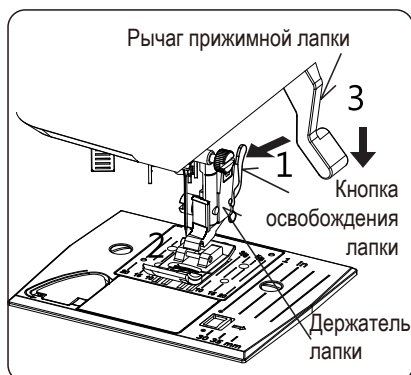
Натяжение шпульки установлено на заводе и не нуждается в регулировке.

ЗНАКОМСТВО СО ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ

ЗАМЕНА ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ

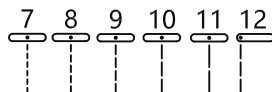
Убедитесь, что игла находится в верхнем положении. Поднимите подъемник прижимной лапки.

1. Нажмите кнопку снятия прижимной лапки, чтобы снять лапку.
2. Поместите нужную лапку на игольную пластину, совместив штифт прижимной лапки с держателем лапки.
3. Опустите рычаг прижимной лапки, чтобы держатель лапки защелкнулся на лапке.



НАЧАЛО ШИТЬЯ

ПРЯМАЯ СТРОЧКА

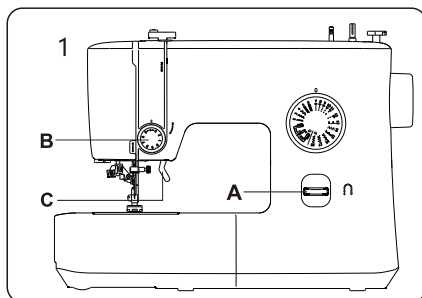


Прямая строчка используется чаще всего.

1. НАСТРОЙКИ:

Прижимная лапка - общего назначения.

Натяжение нити - 4.



ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от веса ткани может потребоваться небольшая "тонкая" настройка натяжения.

А. Рычаг реверса

В. Регулятор натяжения нити

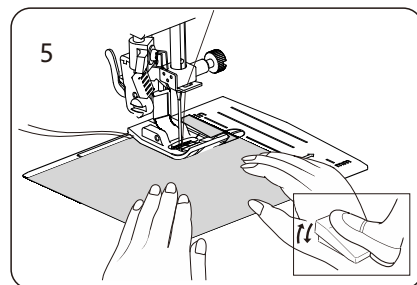
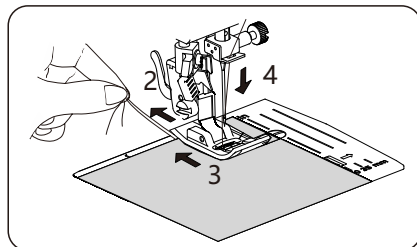
С. Рычаг прижимной лапки

2. Протяните обе нити под прижимной лапкой к задней части машины, оставляя свободным концы нитей около 10 см.

3. Подложите ткань под прижимную лапку и опустите рычаг прижимной лапки.

4. Поворачивайте маховик на себя до тех пор, пока игла не войдет в ткань.

5. Начните шить. Аккуратно проводите по ткани руками. Дойдя до края материала, остановите швейную машину.



ПРИМЕЧАНИЕ: Игольная пластина имеет как метрическую, так и дюймовую маркировку, которая помогает ориентировать ткань при выполнении шва.

НАЧАЛО ШИТЬЯ

ВШИВАНИЕ МОЛНИИ И ОКАНТОВКИ

Используйте лапку молнии для пришивания ленты молнии справа или слева от звеньев или рядом со шнуром.

ВШИВАНИЕ МОЛНИИ

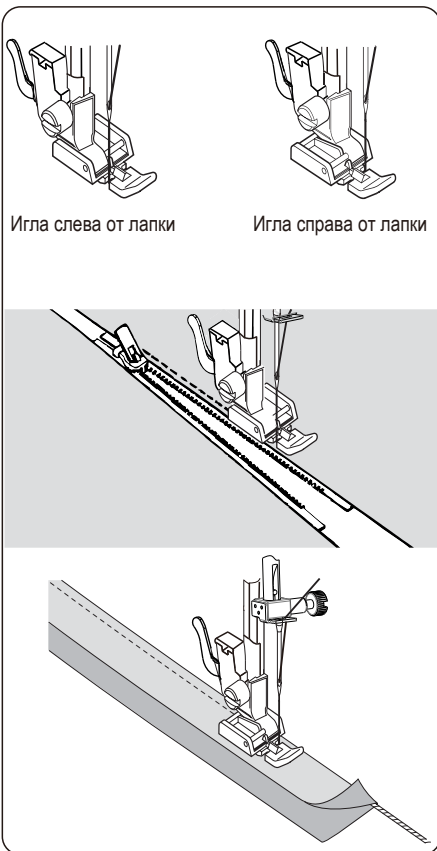
Чтобы пришить правую сторону, прикрепите левую сторону лапки к держателю прижимной лапки так, чтобы игла проходила через отверстие на левой стороне лапки.

Чтобы пришить левую сторону, прикрепите правую сторону лапки к держателю лапки.

КАНТ

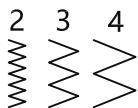
Накройте шнур косой полоской ткани и приколите ее булавкой к основному куску ткани.

Прикрепите правую сторону лапки для молнии к держателю так, чтобы игла проходила через отверстие с правой стороны лапки.



НАЧАЛО ШИТЬЯ

ЗИГЗАГООБРАЗНАЯ СТРОЧКА



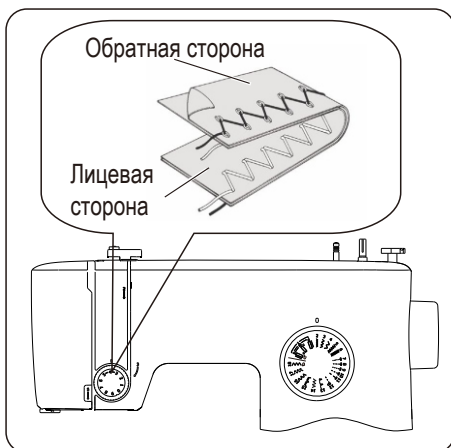
НАСТРОЙКИ:

Прижимная лапка - общего назначения.

Натяжение нити - 4.

Верхняя нить может оказаться снизу ткани в зависимости от типа нити или ткани, типа строчки и скорости шитья, но шпульная нить ни в коем случае не должна оказаться сверху ткани.

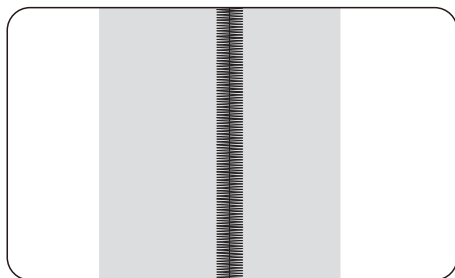
Если шпульная нить вытягивается наверх или наблюдается сморщивание ткани, слегка уменьшите натяжение нити.



ГЛАДЬ



Эта привлекательная строчка с близким расположением стежками используется для пришивания аппликаций и т.д. Слегка ослабьте натяжение верхней нити и вручную отрегулируйте длину стежка в диапазоне от 0,5 до 1,0. Чтобы избежать образования складок, используйте подкладку-стабилизатор или соединительную ткань для прозрачных материалов.



НАЧАЛО ШИТЬЯ

ПОТАЙНАЯ СТРОЧКА

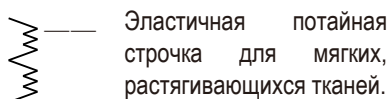
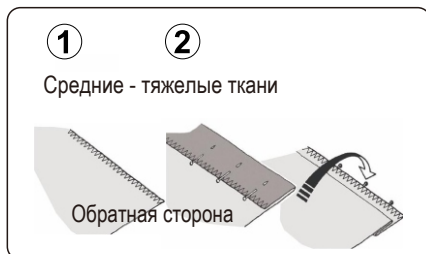


Потайная строчка обычно используется для подшивания штор, брюк, юбок и т.д.

НАСТРОЙКИ:

Прижимная лапка - лапка для потайной строчки (Н).

Напряжение нити - 4.



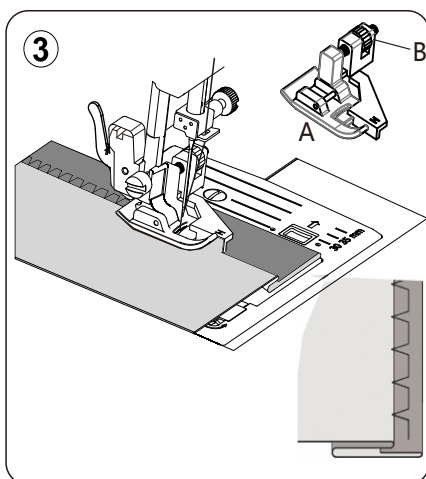
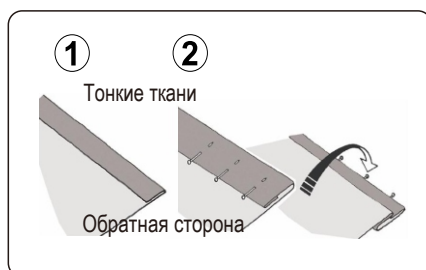
1. Сначала подготовьте необработанный край - подверните его на тонкой ткани или обметайте на средней или плотной ткани.

Подверните подол на необходимую ширину, прижмите и закрепите булавкой.

2. Сложите ткань, как показано на рисунке.

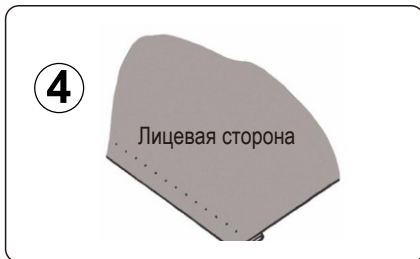
3. Подложите ткань под лапку.

Поворачивайте маховик на себя, пока игла полностью не повернется влево. Она должна просто проколоть складку ткани. Если этого не происходит, отрегулируйте направляющую (В) на лапке для потайного шва (А) таким образом, чтобы игла просто протыкала складку ткани, а направляющая просто упиралась в складку. Шейте медленно, аккуратно направляя ткань вдоль края направляющей.



НАЧАЛО ШИТЬЯ

4. Когда закончите шов, строчка на лицевой стороне ткани будет почти незаметна.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения потайных швов нужен опыт. Сначала всегда делайте пробный шов!

МУЛЬТИ-ЗИГЗАГ

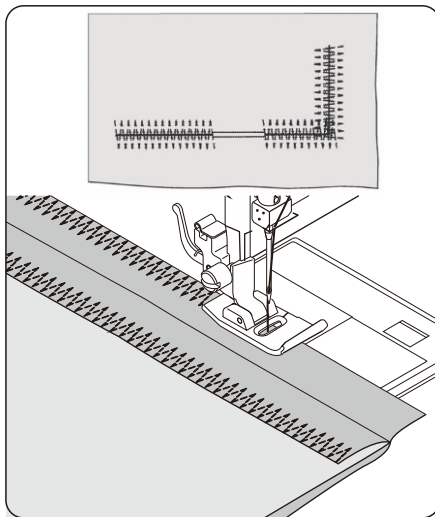


НАСТРОЙКИ:

Прижимная лапка - общего назначения (J).

Натяжение нити - 4.

Это прочная строчка, потому что она делает три коротких стежка там, где обычный зигзаг делает только один стежок. По этой причине она настоятельно рекомендуется для шитья всех типов тканей. Он также идеально подходит для заделки швов, заделки разрывов, латания, наложения заплаток, прикрепления плоской резинки и пэчворка .



НАЧАЛО ШИТЬЯ

ШОВ "РАКУШКА"

16

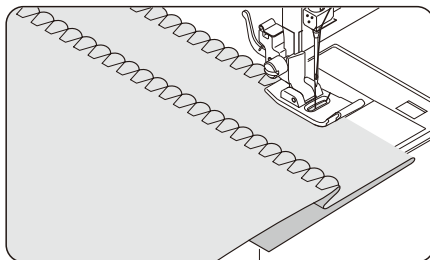


НАСТРОЙКИ:

Прижимная лапка - общего назначения (J).

Натяжение нити - 4.

Подверните под необработанный край и прижмите. Положите ткань лицевой стороной вверх так, чтобы зигзагообразная часть стежка пришивалась как раз над загнутым краем, натягивая ткань внутрь, образуя подол в виде ракушки. Обрежьте лишнюю ткань близко к линии стежка.



СТРОЧКА "ВАЛИК"

17

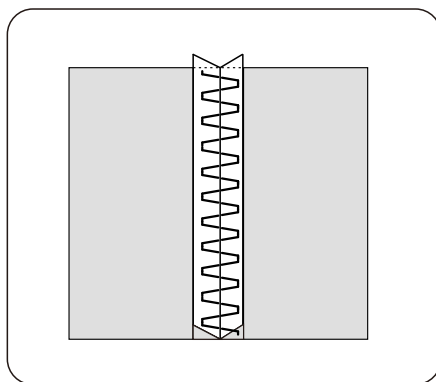


НАСТРОЙКИ:

Прижимная лапка - общего назначения (J).

Натяжение нити - 4.

Этот стежок идеально подходит для создания плоских швов внахлест практически на любых типах ткани, а более яркий эффект получится при шитье контрастной нитью. Эта техника также известна как фаготинг.



НАЧАЛО ШИТЬЯ

СТРОЧКА ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ КРАЕВ

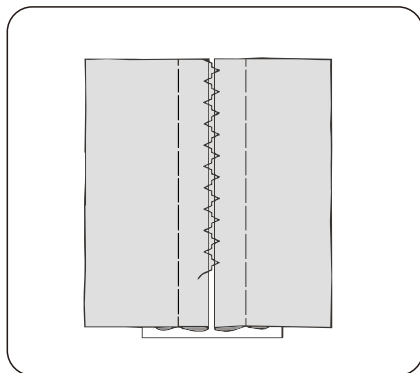


Это популярная декоративная строчка. Ее также можно использовать для соединения двух отдельных кусков ткани, оставляя небольшое пространство между ними.

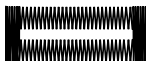
Для подготовки ткани:

Подогните припуски на швы по краям среза и прижмите.

Приклейте сложенные края к папиросной бумаге с промежутком примерно в 3 мм. Прошейте поверх припуска в 3 мм, просто зацепив иглой складку ткани с обеих сторон. Удалите наметки и бумагу.



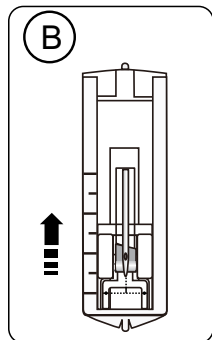
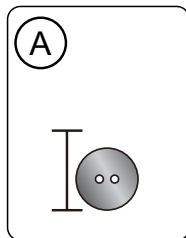
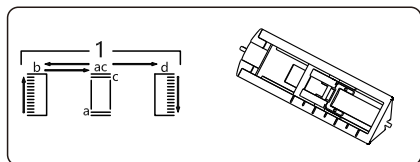
ОБРАБОТКА ПЕТЕЛЬ



Сделайте петли идеального размера для вашей пуговицы! Там, где будут прошиты петли, ткань должна быть стабилизирована.

1. Измерьте пуговицу. Добавьте 3 мм. Используйте маркировочный карандаш для ткани, чтобы отметить начальное положение и длину петли для пуговицы на ткани (А).

2. Прикрепите лапку для петель и сдвиньте лапку назад до упора (В).



НАЧАЛО ШИТЬЯ

3. Подложите ткань под лапку, совместив метки на лапке с линиями, отмеченными на ткани (C).

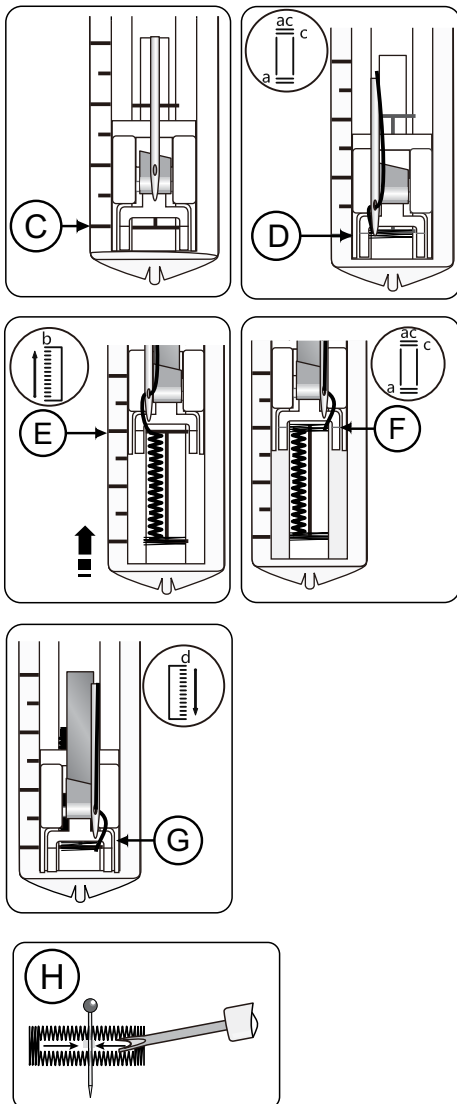
4. Выберите петельный стежок "ac". Опустите лапку и прошейте 5-6 стежков, чтобы создать первую планку для петли (D). Остановитесь, когда игла окажется с левой стороны планки.

5. Поднимите иглу в самое верхнее положение и выберите строчку для петли "b". Прошейте левый столбик в обратном направлении до желаемой длины петли (E). Остановитесь, когда игла окажется с левой стороны столбика.

6. Поднимите иглу в самое верхнее положение и выберите строчку "ac". Пришейте вторую петлю (F). Остановитесь, когда игла окажется с правой стороны петли.

7. Поднимите иглу в самое верхнее положение и выберите строчку "d". Прошейте правую сторону отверстия для пуговицы на ту же длину, что и первый столбик (G).

8. Используйте распарыватель шва и разрежьте петлю с обоих концов по направлению к середине (H).



ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда делайте пробную петлю на куске ткани.

УХОД ЗА МАШИНОЙ

ЧИСТКА ТРАНСПОРТЕРА И ЗОНЫ ЧЕЛНОКА



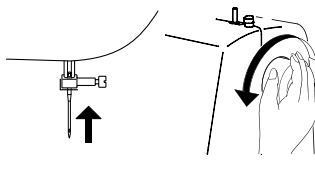
ВНИМАНИЕ!

Всегда отключайте
машину от
электросети, вынимая
вилку из розетки.

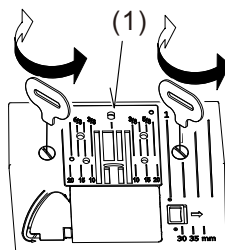
Для обеспечения наилучшей работы вашей машины необходимо постоянно содержать ее в чистоте.

1. Поднимите иглу в самое верхнее положение.
2. Снимите игольную пластину (1).
3. Снимите корпус шпульки (2).
4. Очистите рейки и зону челнока с помощью щетки. Нанесите одну каплю масла для швейных машин на направляющую челнока, как показано стрелками (A,B).
5. Установите на место корпус шпульки так, чтобы выступ (3) располагался напротив пружины (4). Верните на место игольную пластину.

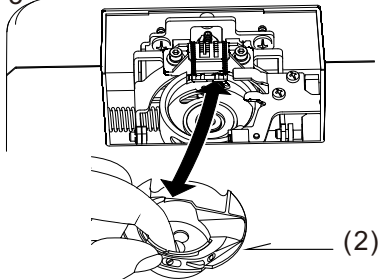
1



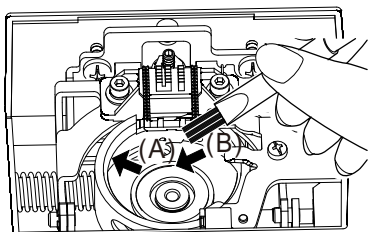
2



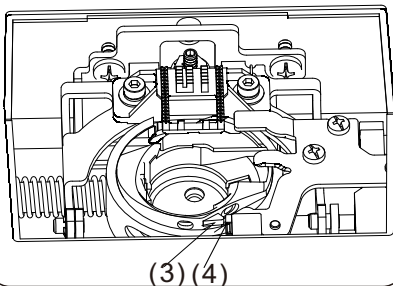
3



4



5



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ОБЩИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Машина не шьет.

- * Выключатель питания выключен - Включите выключатель.
- * Устройство для намотки шпульки включено - Отключите устройство для намотки шпульки (стр. 6).

Машина застревает/стучит.

- * Нить застряла в корпусе шпульки - Очистите корпус шпульки (стр. 25).
- * Игла повреждена - Замените иглу (стр. 12).

Ткань не движется.

- * Прижимная лапка поднята - Опустите прижимную лапку.
- * Транспортеры убраны - Сдвиньте регулятор транспортера в положение  (стр. 4).

ПРОБЛЕМЫ СО СТРОЧКОЙ

Машина пропускает стежки.

- * Игла не до конца вставлена в игольный зажим - переустановите иглу (стр. 12).
- * Игла погнута или затупилась - Замените иглу (стр. 12).
- * Машина неправильно заправлена - Заправьте машину заново (стр. 8).
- * Нить застряла в корпусе шпульки - Очистите корпус шпульки (стр. 25)

Стежки неровные.

- * Размер иглы не соответствует размеру нити и ткани - Замените иглу (стр. 12).
- * Машина неправильно заправлена - Повторите заправку (стр. 8).
- * Натяжение верхней нити слишком слабое - Отрегулируйте натяжение (стр. 14).
- * Ткань натягивается или подталкивается против направления подачи - Аккуратно направляйте ткань.
- * Шпулька намотана неравномерно - Перемотайте шпульку.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Игла ломается.

- * Ткань натягивается или проталкивается против направления подачи - Аккуратно направляйте ее.
- * Размер иглы не соответствует размеру нити и ткани - Замените иглу (см. стр. 12).
- * Игла не до конца вставлена в игольный зажим - Переустановите иглу (стр. 12).
- * На нижней стороне шва появляется слишком много нити - Удалите ненужную нить.
- * Верхняя нить заправлена неправильно - Перезаправьте нить (стр. 8).

ПРОБЛЕМЫ С НИТЬЮ

Пучки нитей.

- * Протяните обе нити назад под прижимную лапку примерно на 10 см. и удерживайте, пока не выполните несколько стежков.

Игольная нить обрывается.

- * Машина неправильно заправлена - Перезаправьте машину (стр. 8).
- * Натяжение верхней нити слишком велико - Отрегулируйте натяжение (стр. 14).
- * Игла погнута - Замените иглу (стр. 12).
- * Размер иглы не подходит для ниток и ткани - Замените иглу (стр. 14).

Шпульная нить рвется.

- * Нить продета неправильно - Повторите продевание шпульной нити (стр. 7).
- * Ворс скапливается в корпусе шпульки или в кольце челнока - Удалите ворс (стр. 25).

Складки на ткани.

- * Верхняя нить натянута слишком сильно - Отрегулируйте натяжение (стр. 14).

